

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان و افزوده از: دیپلوم انجنیر نسرین معرفی
۱۸ جولای ۲۰۱۷

بعد از این تنها در افریقا نه

پایگاه نظامی چین در "جیبوتی" Dschibuti



ارتش آزادی بخش خلق چین به تاریخ ۱۱ جولای ۲۰۱۷ در بندرگاه نظامی "ژانژیانگ" Zhanjiang مربوط ولایت "گوانگ دونگ" Guangdong (ژانژیانگ یک شهر مرکزی در جمهوری خلق چین است که در ولایت "گوانگ دونگ" واقع شده است. از مترجم) -

Foto: Stringer/ Reuters

کشور های کوچک، ضعیف و بی بضاعت امکانات و مجال بیشتر ندارند تا بتوانند استقلال خود را حفاظت نمایند: اگر آنها نمی خواهند خود را به یک جانب وابسته سازند و یا به تمام قدرت های بزرگتر همزمان خود را به فروش برسانند، می باید خود را در چهار دیواری قرار بدهند و خود کفاء و غیر وابسته زندگانی را با اتکاء به نیروی خود پیش ببرند. "جیبوتی" Dschibuti این راه را تکذیب می کند، یک غربت خانه در افریقا که در حال

حاضر ۸۸۷.۸۶۱ نفر جمعیت دارد. "جیبوتی" ممکن است که یک کشور انکشاف نایافته و مساحت آن فقط به بزرگی مساحت "میکلنبورگ فورپومرن Mecklenburg-Vorpommern"، باشد، مگرازنگاه ستراتیژیک چون به تنگای "باب‌المنذب" Bab Al-Mandab موقعیت دارد، مساعد است. زیرا هر کشتی که بخواهد از طریق کانال سوئز Suezkanal بگذرد، از اینجا عبور می‌کند.

(میکلنبورگ فورپومرن یکی از ۱۶ ایالت المان است که در شمال این کشور موقعیت دارد. این ایالت شامل دو منطقه "مکلنبورگ و فورپومرن" پایتخت آن "شورین" است. از مترجم)

بر مبنای همین طرز دید، کشور های فرانسه، عربستان سعودی، جاپان و ایالات متحده آمریکا، در کشور "جیبوتی" پایگاه های نظامی خود را تأسیس نمودند. و حالا به روز پنجشنبه یک کشتی جنگی "جمهوری خلق چین" در "جیبوتی" لنگر انداخت. آنها از دوسال است که در آنجا یک پایگاه نیروی بحری کوچک را پلان کرده اند، تا از کشتی های باربری نفتی چین، که از طریق این میسر نصف واردات نفت خود را طبق برنامه انجام می دهند، حفاظت کنند و هم باید نیرو های رزمی "کلاه آبی های ملل متحد" UN-Blauhelmtruppen را از نگاه لوژیستیک حمایت نمایند. مساحت این پایگاه ۰.۱۶ کیلو مترمربع است (تقریباً برابر به ۱۶ میدان فوتبال). حتا تحت فشار زیاد می توان در آنجا حد اکثر چندین صد سرباز را مستقر ساخت.

خلاف چینی ها همسایه آمریکائی آنها در "کمپ لیموننیر" Camp Lemonnier آنها در مساحت ۲ کیلو متر مربع طوری دیگر دیده می شود. نیرو های نظامی ایالات متحده در آنجا ۴.۰۰۰ مرد، که متشکل از گروه و وسایل جنگی زمینی، هوایی و دریائی است، یک "اسکادر درون" و "فرماندهی ضد ترور" به همین ترتیب نیروهای تخصصی متعدد دیگر در آنجا مستقر هستند. آمریکائی ها از آنجا در چندین کشور همسایه جنگ را هدایت و رهبری می کنند. طوری که "تاگس شو" tagesschau.de به روز چهار شنبه حدس می زد: جمهوری خلق چین با وجودی که اولین مرتبه است که پایگاه نیروی بحری خارج از کشور خود در جیبوتی را احداث نموده است، با آنهم ادعای "مطالبه رهبری سراسری را خواهد کرد. تاگس شو" tagesschau.de افزود: بنیانگذاری این پایگاه به حیث نشانه ای از یک ستراتیژی نظامی چین ارزیابی شده است، که می تواند به معنای تخطی از اصول "عدم مداخله" تعبیر بگردد. از آن جایی که در جمهوری المان فدرال چنین اصولی عملاً وجود ندارد، لذا بابت تخطی از آن هیچ دغدغه خاطر می تواند، داشته باشند. این که چرا باید چین آن را در نظر داشته باشد، در تلویزیونهای دولتی المان تذکری در آن مورد داده نمی شود. همینطور است.

همچنان در زمینه "تاگس شو" Tagesschau "فرانکفورتر روندشو" Frankfurter Rundschau و "دویچلند فونک" Deutschlandfunk خاموشی اختیار می کنند. و نمی نویسند که ترکیه و اسپانیه نیز در آنجا حضور دارند. با آن که المان هم از سال ۲۰۰۲ بدین سو در آنجا حضور دارد، مگر از مدت بسیار طولانیست که مطبوعات آن حضور را فراموش کرده است. "فرانکفورتر روند شو" FR به روز پنجشنبه توضیح داد: مقصد و مرام کشور "چین" اعتبار داشتن نقش و نفوذ نظامی در افریقا است. مگر از دید رسانه، نه تنها المان در آنجا حضور ندارد بلکه علاقه مندی به حضور را نیز ندارد. به نظر "فرانکفورتر روندشو" FR، چینی ها واقعاً با علاقه مندی با تمام حيله کار می کنند: آنها جیبوتی را هدفمندانه ولی مؤدبانه و خدمتکارانه از سالهای زیاد است که با پروژه های زیر ساختی تمویل می کنند. معلومدار است که چنین کاری را جمهوری فدرال المان هیچ گاه نخواهد کرد.

افزوده مترجم:

اولاً به طور فشرده در باره جمهوری جیبوتی که پایتخت آن شهر بندری جیبوتیست، باید نگاشت:

این کشور کوچک در شاخ افریقا که هم سرحد با کشورهای سومالی، اریتره و اتیوپی و یمن است، موقعیت دارد. بنیاد شهر جیبوتی در سال 1888 به عنوان یک شهر بندری توسط فرانسوی ها گذاشته شد. شهر جیبوتی که مانند یک شهر اروپائی طراحی شده، نوع "هانکانگ" فرانسوی است. طوری که شما خوانندگان عزیز موقعیت این کشور را در نقشه از نظر می گذرانید، این شهر در قسمتی از شرق افریقا قرار دارد که خلیج عدن را از خلیج تاجوره جدا می کند. مساحت آن حدود 23.174 کیلو متر مربع و جمعیت آن 887.861 نفر است. موقعیت حساس بندری این شهر به خصوص که تنگنای باب‌المندب که از نگاه ستراتیژیک برای کشورهای چپاولگر که راه کشتی‌های کالاها و سایر اموال تجارتي و همچنین مسافرتی «در دوران قدیم» از خلیج عدن و اقیانوس هند را به داخل بحیره سرخ هدایت می کند، و سپس با عبور از کانال سوئز به سوی بحیره مدیترانه ادامه می‌دهد، بسیار مهم است.

پایگاه‌های نظامی بحری و هوائی بعضی از کشورهای امپریالیستی به شمول امپریالیسم جنایتگستر امریکا که پای جنایاتش در هیچ کشوری نیست که دخیل نباشد، در آنجا مستقر هستند. چنانچه در این اواخر امپریالیسم نوخاسته چین هم کشتی جنگی و نیروهای نظامی خود را در این شهر اعزام نموده است. به گزارش از رسانه ها، سیاستمداران چین فعالیت خود را از اواسط دهه نود بدین سو عملاً با پروژه های مختلف در قاره افریقا شروع نمودند. امروز چین به عنوان یک نیروی نظامی نو ظهور و به عنوان یک رقیب جدید اقتصادی و سیاسی کشور های غربی در افریقا گام نهاده است. مگر با آنهم برنامه کمک های چین به طور مثال در سال 2008 به مراتب کمتر از کمک هائی بوده که به تنهایی از المان به افریقا داده شده است. ناگفته نباید گذاشت، این که اکثر رسانه های جیره خوار، فعالیت‌های سیاسی و اقتصادی کشور های غربی و چین در قاره افریقا را کمک نامگذاری می کنند، از عدم آزادی بیان و وابستگی رسانه ها به کشورهای چپاولگر است. همه کشور های غربی به شمول چین تنها و فقط به فکر تجارت و منافع خود هستند و نه به فکر کمک به کشورها و خلق های ستمکش قاره افریقا و دیگر قاره ها.



ثانیاً طوری که دیده می شود بعد از مرگ "مائوتسه دون" تغییرات عظیم و معکوسی در چین رخ داده است. عناصر اپورتونیست که در نتیجه ده ها سال تکامل، جریان سوسیال شوونیسم را به وجود آوردند که در گفتار سوسیالیسم و

در کردار شوونیزم. همهٔ سوسیال شوونیستها امروز خود را "مارکسیت" می نامند. دولت رویزیونیستی "چین" به علت رقابت امپریالیستی تقویت یافته است، چنانچه با رشد و توسعهٔ نظامی و سیاسی و ظهور این کشور در کنار دیگر کشور های امپریالیستی دیری نخواهد گذشت که به هیولای جنگی و استعماری مبدل گردد.

طوری که هویداست، اساس قدرت سیاسی، نظامی و اقتصادی مگر سوسیالیستی را حزب کمونیست چین به رهبری مائوتسه دون گذاشته است، چنانچه از آنزمان تا به امروز خلق چین و خلقهای جهان شاهد رشد و تکامل سریع و پیشرفتهای شایان این کشور در ساحات مختلف بوده و هستند. با وجودی که اساس این پیشرفتهای رهبری مائوتسه دون در نبرد های متعدد انقلابی و ملی و به بهای خون خلق چین گذاشته شده و آنها به خاطر دفاع علیه تعرضات دشمن، دفاع و حراست از خاک چین در مقابل تجاوزگران و حامیان آنها و به خاطر حفظ و حمایت و آرامش خلق چین، نه به خاطر سرکوب خلقها و اهداف مغرضانه، سود جویانه و تجاوز گرانه ای که چین یكروزی به حیث یك قدرت امپریالیستی قد علم نماید.

مائوتسه دون تعهد مبارزاتی علیه سیستم سرمایه داری امپریالیستی داشت. مگر امروز دیده می شود که با احیای سرمایه داری در کشور چین ، ستمگری سهمگینی نسبت به توده ها و استثمار زحمتکشان اعمال می گردد. زیرا کشور چین از دیربست که مانند دیگر کشور های سرمایه داری نه تنها برای کارگران و دهقانان در داخل کشور تبدیل به زندانهای نظامی با اعمال و کار شاقه شده است، بلکه حالا با تعرض و تحکیم قدرت نظامی، سیاسی و اقتصادی در سر زمین های دیگری در جهان شروع به استقرار پایگاه های نظامی نموده تا در ابتداء کشور های کوچکی مانند جیبوتی را ببلعد.